

T-395/04. sz. ügy

Air One SpA kontra az Európai Közösségek Bizottsága

„Állami támogatások – Légi fuvarozás – Panasz – A Bizottság állásfoglalásának hiánya – Intézményi mulasztás megállapítása iránti kereset – Határidő – Elfogadhatóság”

Az Elsőfokú Bíróság ítélete (negyedik tanács), 2006. május 10. II - 1347

Az ítélet összefoglalása

- 1. Intézményi mulasztás megállapítása iránti kereset – A közösségi bíróság hatásköre (EK 232. cikk, második bekezdés és EK 233. cikk)*
- 2. Intézményi mulasztás megállapítása iránti kereset – Természetes vagy jogi személyek (EK 88. cikk, (3) bekezdés, 230. cikk, negyedik bekezdés és EK 232. cikk, harmadik bekezdés)*
- 3. Megsemmisítés iránti kereset – Természetes vagy jogi személyek (EK 88. cikk, (2) és (3) bekezdés és EK 230. cikk, negyedik bekezdés)*

4. *Államok által nyújtott támogatások – Tervezett támogatások – A Bizottság által végzett vizsgálat – Az EK 88. cikk (2) bekezdésében meghatározott hivatalos vizsgálati eljárás – Az érintettek felszólítása*
(EK 88. cikk, (2) bekezdés; 659/1999 tanácsi rendelet, 1. cikk, h) pont)
5. *Államok által nyújtott támogatások – A Bizottság által végzett vizsgálat*
(EK 87. cikk és EK 88. cikk)

1. A közösségi bíróságnak nincs hatásköre arra, hogy az EK 232. cikkben alapuló eljárás keretében meghagyást bocsásson ki valamely intézménnyel szemben. Az Elsőfokú Bíróságnak kizárólag a mulasztás megállapítására van hatásköre. Következésképpen – az EK 233. cikk értelmében – az érintett intézménynek az a feladata, hogy meghozza az Elsőfokú Bíróság ítéletének végrehajtáshoz szükséges intézkedéseket.

be azon intézmény ellen, amely nem fogadta el az őket ugyanilyen módon érintő jogi aktust. Így elfogadható az olyan kereset, amelyet valamely támogatás kedvezményezettjének versenytársa nyújtott be annak megállapítása érdekében, hogy a Bizottság – az említett versenytárs panaszát követően – nem fogadott el határozatot a támogatásoknak az EK 88. cikk (3) bekezdése szerinti előzetes vizsgálati eljárása során.

(vö. 24. pont)

(vö. 25., 27. pont)

2. Az EK 230. cikk és az EK 232. cikk ugyanazon egyetlen jogi út kifejeződései. Ebből következik, hogy ahogy az EK 230. cikk negyedik bekezdése lehetővé teszi a jogalanyok számára, hogy megsemmisítés iránti keresetet nyújthassanak be valamely intézmény határozata ellen, amelyet nem nekik címeztek, de amely közvetlenül és személyükben érinti őket, az EK 232. cikk harmadik bekezdését úgy kell értelmezni, mint amely ugyanúgy lehetőséget biztosít számukra, hogy intézményi mulasztás megállapítása iránti kereset nyújtsanak

3. Amennyiben a Bizottság az EK 88. cikk (2) bekezdése szerinti hivatalos vizsgálati eljárás megindítása nélkül, ugyanezen cikk (3) bekezdése alapján hozott határozattal megállapítja, hogy valamely támogatás összeegyeztethető a közös piaccal, az EK 88. cikk (2) bekezdésében említett eljárási garanciák kedvezményezettjei e garanciák tiszteletben tartását csak akkor tudják érvényesíteni, ha lehetőségük van arra, hogy a közösségi bíróság előtt megtámadják e határozatot. Ezért az EK 88. cikk (2) bekezdése

értelmében vett érintett fél által az ilyen határozat ellen benyújtott megsemmisítés iránti kereset akkor elfogadható, ha azzal a felperes az említett rendelkezésből levezetett eljárási jogokat kívánja védelmezni. Ezzel szemben ha a felperes a támogatást értékelő határozat megalapozottságát vagy a hivatalos vizsgálati eljárás lezárásakor elfogadott határozatot vonja kétségbe, akkor pusztán az a körülmény, hogy a felperes az EK 88. cikk (2) bekezdése értelmében vett érintett félnek tekinthető, nem elegendő a kereset elfogadhatóságához. A felperesnek ezért azt is bizonyítania kell, hogy a határozat egyes sajátos tulajdonságai, vagy olyan ténybeli helyzet folytán vonatkozik rá, amely minden más személytől megkülönbözteti, és ezáltal olyan módon egyéníti őt, ahogy a címzettet egyénítené. Ez különösen abban az esetben áll fenn, ha a szóban forgó határozat tárgyát képező támogatás lényegesen érinti a felperes piaci helyzetét.

(vö. 30–32. pont)

4. Az EK 88. cikk (2) bekezdése értelmében vett érintett felek azok a személyek, vállalkozások vagy egyesületek, amelyek érdekeit esetleg érinti valamely támogatás megadása, azaz különösen az e támogatás kedvezményezettje szempontjából versenytárs vállalkozások és a szakmai szervezetek. Ezt az értelmezést

az [EK 88. cikk] alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló 659/1999 rendelet 1. cikkének h) pontja erősítette meg, amely szerint az érintett fél „olyan tagállam vagy személy, vállalkozás vagy vállalkozások társulása, amelyeknek, illetve akinek érdekeit a támogatás nyújtása érintheti, különösen a támogatás kedvezményezettje, a versenytárs vállalkozások és a szakmai szövetségek”. Tehát nem kizárólag a támogatás nyújtása által lényegesen érintett vállalkozások rendelkeznek az érintett fél minőségével.

(vö. 36. pont)

5. Mivel az állami támogatások közös piaccal való összeegyeztethetőségének értékelése a Bizottság kizárólagos hatáskörébe tartozik, a Bizottságnak a Szerződés állami támogatásokra vonatkozó alapvető rendelkezései gondos végrehajtásának érdekében gyorsan és elfogulatlanul kell megvizsgálnia a közös piaccal összeegyeztethetetlen támogatást bejelentő panaszt. Ebből következik, hogy a Bizottság nem hosszabbíthatja korlátlanul a panasz tárgyát képező állami intézkedések előzetes vizsgálatát, ha

elfogadta, hogy az érintett tagállamtól származó információk kérésével megindítja ezt a vizsgálatot. Valamely panasz vizsgálata időtartamának ésszerű jellegét minden ügy egyedi körülményei, külö-

nösen az ügy összefüggései, a Bizottság által folytatott eljárás különböző szakaszai, valamint az ügy összetettsége alapján kell értékelni.

(vö. 61. pont)